



**L'association régionale des  
West Quebecers**  
*Aperçu de la 28<sup>e</sup> assemblée générale*  
*www.westquebecers.com*



## *Résumé*

La 28<sup>e</sup> assemblée générale de l'Association régionale des West Quebecers a eu lieu le samedi 14 juin 2008 dans la Pontiac High School, Shawville, Québec.

Allocution de Mike Dubeau, directeur adjoint de l'éducation, Commission scolaire de Western Quebec, exposant le plan stratégique de la Commission, visant au rehaussement soutenu du rendement.


Rapport de la Présidente de l'Association : accès aux soins médicaux et thérapeutiques et aux services sociaux – programme visant à retenir des infirmières diplômées anglophones au Québec – préoccupation relativement à l'avenir de l'éducation en anglais au Québec – traduction en anglais des règlements municipaux de la Ville de Gatineau – consultation de la jeunesse anglophone (congrès à l'échelle du Québec dans l'automne prochain)


## **Résolutions adoptées :**

1. exhortant les anglophones de Russell, Ontario de mettre fin à leur boycottage de commerces francophones;
2. demandant la restauration du service du train à vapeur desservant la route Hull-Chelsea-Wakefield.

---

53 rue Principale, Gatineau, QC, J9H 3L4

 819.682.9602 / 1.877.733.0177

 819.682.4033

 [clco@magma.ca](mailto:clco@magma.ca)



**L'association régionale des  
West Quebecers**  
*Aperçu de la 28<sup>e</sup> assemblée générale*  
*www.westquebecers.com*



La 28<sup>e</sup> assemblée générale de l'Association régionale des West Quebecers a eu lieu le samedi 14 juin 2008 dans la Pontiac High School, Shawville, Québec.

Les participants ont écouté une allocution prononcée par M. Mike Dubeau, Directeur adjoint de l'éducation auprès de la Commission scolaire de Western Quebec. M. Dubeau a présenté un bref exposé du plan stratégique adopté par la Commission scolaire, visant le rehaussement soutenu du rendement de l'étudiant, le perfectionnement du personnel à l'intérieur d'une culture d'excellence, et le maintien de communautés d'apprentissage durables. Monsieur Dubeau a décrit les mesures adoptées pour mettre en œuvre le plan stratégique, tout en faisant allusion au classement des écoles secondaires que fait le Ministère québécois de l'éducation, du sport et des loisirs. Il a ajouté que le Fraser Institute a inscrit la Pontiac High School à la liste des écoles secondaires ayant accompli le plus grand progrès au cours des cinq années passées et, qui plus est, a classé cette école parmi les finalistes du concours du prix Garfield Weston. En effet, la Pontiac High School, qui se trouvait en l'an 2000 au 381<sup>e</sup> rang, est passée au 51<sup>e</sup> rang en 2006. L'exposé de M. Dubeau lui a valu de chaleureux applaudissements de la part de l'assemblée.


En faisant le bilan de l'exercice 2007-08, la présidente de l'Association des West Quebecers, Nancy Peppy, a souligné l'importance que les West Quebecers attachent à leur plan stratégique dont les objectifs se résument ainsi : 1) consolidation de l'organisation, 2) visibilité accrue auprès de la population, 3) accessibilité garantie pour la population anglophone de l'Outaouais aux soins médicaux et thérapeutiques et aux services sociaux. Elle a observé que le Outaouais Health and Social Services Network (OHSSN), qui compte l'Association parmi ses fondateurs originaux, continuera d'exister comme une source d'information pour les anglophones de la région et, à partir de cette année, sera dirigé par le English Network for Resources in Community Health (ENRICH). Les West Quebecers eux-mêmes continueront, en association avec l'Université McGill, de gérer le Nursing Retention Program offert à Heritage College. Ce programme vise à faciliter l'entrée dans la profession des infirmières diplômées anglophones au Québec; de cette façon ce programme contribue au maintien, au Québec, des ressources dans le domaine de la santé.


En ce qui concerne la question de l'éducation, la Présidente a insisté qu'il incombait aux West Quebecers ainsi qu'aux autres organisations représentatives de la collectivité anglophone de renforcer leurs liens avec les commissions scolaires anglophones en vue d'assurer le maintien de du réseau d'écoles anglaises.

La Présidente a insisté sur l'importance critique de retenir les jeunes anglophones au Québec. À la suite des efforts de son prédécesseur, des fonds ont été consentis pour une consultation des jeunes (c.-à-d. âgés de 16 à 34 ans) au cours de l'été. Cette consultation devra mener cet automne à la tenue d'un congrès à l'échelle du Québec entier. La Présidente a ajouté que, grâce à l'activité de Cynthia Turpin, agente de l'Association préposée à la liaison avec la communauté et aux communications, des stages avaient été trouvés pour des diplômés anglophones sortant du Western Quebec Career Centre et des Collèges Heritage et Algonquin.

---

**53 rue Principale, Gatineau, QC, J9H 3L4**

 **819.682.9602 / 1.877.733.0177**

 819.682.4033

 [clco@magma.ca](mailto:clco@magma.ca)



**L'association régionale des  
West Quebecers**  
*Aperçu de la 28<sup>e</sup> assemblée générale*  
*www.westquebecers.com*



En ce qui concerne la question de la langue, la Présidente a constaté que les efforts déployés ces dernières années par la Ville de Gatineau pour traduire les règlements municipaux en anglais ont finalement porté fruit, la ville s'étant engagée à les traduire. La Présidente a également fait remarquer que l'APICA, association qui représente les commerçants et les professionnels du secteur Aylmer, a l'intention de présenter, à l'avenir, son site web dans un format bilingue.

Dans le domaine de la culture, les West Quebecers continuent de fournir, tant à l'Association des Artistes du Pontiac qu'au programme d'arts visuels de Heritage College, une aide d'ordre publicitaire et financier. Ils collaborent également avec le Aylmer Community Theatre (qui célèbre déjà sa troisième saison) au moyen d'annonces publicitaires et de la vente de billets.

Si elle veut mener une activité fructueuse et ainsi contribuer au maintien des ressources dans le domaine de la santé, l'Association a absolument besoin d'un système de communication qui soit efficace. Elle vient de mettre au point un plan de communication qui comporte, entre autres, un nouveau format pour son site web, lequel deviendra fonctionnel dès l'automne prochain, et un feuillet d'information électronique destiné à paraître toutes les deux semaines pour faire part des réalisations et des actualités qui sont d'intérêt pour la population anglophone.

Les délibérations de l'Association ont donné lieu à l'adoption de deux résolutions, dont l'une demande la restauration du service du train à vapeur reliant Hull, Chelsea et Wakefield, et l'autre exhorte la population anglophone de Russell, en Ontario, de mettre fin à son boycottage de commerces francophones.


(Ci-joint les textes de ces résolutions).

Lors des élections tenues à cette assemblée générale les personnes suivantes ont été élues au Conseil d'administration : Noel Gates, Zdena Harder, Stephan Paape, Antonia Papadakou, Nancy Peppy, Shaun Peppy, Lori Roche et Mary Tessier. Les noms qui suivent sont ceux des personnes dont les mandats n'ont pas expiré et qui demeurent au Conseil d'administration : Bill Cameron, Kevin Drysdale, Larry Newman et Gilles Poirier.

---

**53 rue Principale, Gatineau, QC, J9H 3L4**

 **819.682.9602 / 1.877.733.0177**

 819.682.4033

 [clco@magma.ca](mailto:clco@magma.ca)



**L'association régionale des  
West Quebecers**  
*Aperçu de la 28<sup>e</sup> assemblée générale*  
*www.westquebecers.com*



**Résolution adoptée par l'assemblée générale de l'Association régionale des West Quebecers, le 14 juin 2008, relativement à la question d'affiches bilingues dans Russell.**

John Trent, appuyé par Jay Atherton, propose la résolution suivante :

Nous, représentants d'anglophones de l'Ouest du Québec, réunis en séance plénière lors de l'assemblée générale de l'Association régionale des West Quebecers, tenue le 14 juin 2008 dans la Pontiac High School à Shawville, exhortons les membres de la collectivité anglophone de Russell, dans la province de l'Ontario, de mettre fin à leur boycottage des commerces francophones.

Tout en nous rendant compte que la situation au Québec est loin d'être parfaite, nous apprécions beaucoup les occasions où nous pouvons être servis en anglais dans les magasins, où nous avons accès aux services de santé et aux services sociaux en anglais, où nos enfants peuvent fréquenter leurs écoles et CÉGEPs anglophones, ainsi que le fait que la Ville de Gatineau ait offert de traduire ses règlements en anglais. Nous apprécions également nos municipalités bilingues.

Par conséquent, nous demandons aux membres de la collectivité anglophone de Russell et de l'Est de l'Ontario dans son ensemble non seulement d'abandonner leur opposition à l'affichage et à la prestation de services en français, mais aussi d'accorder un appui positif à la collectivité d'expression française, en se rendant compte que c'est toujours le groupe minoritaire qui doit supporter la plus grosse partie du fardeau créé par le fait de vivre dans un pays intégré.

De plus, il est économiquement sain d'offrir un service bilingue. Ceci permet à l'ensemble de la clientèle d'être à son aise et par le fait même de fréquenter volontiers les commerces, ce qui ne manquera pas de faire croître les profits de ces derniers.

Au Canada, le respect des autres et la tolérance mutuelle forment la base fondamentale des droits des minorités, qui constituent, à leur tour, le fondement de notre unité et de notre réputation de société ouverte et accueillante. Nous encourageons les anglophones de Russell d'appuyer cette attitude ouverte et tolérante.

Cette résolution a été adoptée à l'unanimité.

---

53 rue Principale, Gatineau, QC, J9H 3L4

☎ 819.682.9602 / 1.877.733.0177

📠 819.682.4033

✉ [clco@magma.ca](mailto:clco@magma.ca)



**L'association régionale des  
West Quebecers**  
*Aperçu de la 28<sup>e</sup> assemblée générale*  
*www.westquebecers.com*



**Résolution adoptée par l'assemblée générale de l'Association régionale des West Quebecers, le 14 juin 2008, relativement au train à vapeur**

Jay Atherton, appuyé par John Trent, propose la résolution suivante :

Les membres de l'Association régionale des West Quebecers, réunis en séance plénière de leur assemblée générale, tenue le 14 juin 2008 dans la Pontiac High School à Shawville, Québec,

Constatant que l'Association des West Quebecers se compte parmi les parrains originaux du train à vapeur desservant la route Hull-Chelsea-Wakefield,

Exhortent les maires de Hull, Chelsea et La Pêche de prendre des dispositions immédiates, les personnages politiques de la région de l'Outaouais à l'appui, pour rétablir le service du train à vapeur desservant la route Hull-Chelsea-Wakefield.

Le train à vapeur est devenu une pierre angulaire du tourisme de l'Outaouais et, par conséquent, de la prospérité économique de cette région.


Cette résolution a été adoptée à l'unanimité.

**Pour plus amples informations contactez Cynthia Turpin, Liaison Communautaire de RAWQ à 819.682.9602.**

---

53 rue Principale, Gatineau, QC, J9H 3L4

 819.682.9602 / 1.877.733.0177

 819.682.4033

 [clco@magma.ca](mailto:clco@magma.ca)